RÅDETS FÖRORDNING (EG) nr 3076/95

av den 21 december 1995

om fördelning för 1996 av vissa fångstkvoter mellan medlemsstaterna för fartyg som fiskar i Norges exklusiva ekonomiska zon och fiskezonen omkring Jan Mayen

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 3760/92 av den 20 december 1992 om ett gemenskapssystem för fiske och vattenbruk [1], särskilt artikel 8.4 i denna,

med beaktande av kommissionens förslag, och

med beaktande av följande:

Gemenskapen och Norge har hållit samråd om sina ömsesidiga fiskerättigheter för 1996, särskilt fördelningen av vissa fångstkvoter till gemenskapsfartyg i Norges fiskezon.

Enligt artiklarna 96 och 124 i 1994 års anslutningsakt skall fiskeavtal som Republiken Finland och Konungariket Sverige slutit med tredje land förvaltas av gemenskapen.

I enlighet med det förfarande som fastställs i fiskeavtalet av den 9 december 1976 mellan Konungariket Sverige och Konungariket Norge har gemenskapen på Sveriges vägnar samrått med Norge om fiskerättigheterna för 1996.

Dessa samråd har ännu inte avslutats och kommer att återupptas i början av 1996.

För att säkerställa en effektiv förvaltning av de tillgängliga fiskemöjligheterna bör dessa såsom kvoter fördelas mellan medlemsstaterna i enlighet med artikel 8 i rådets förordning (EEG) nr 3760/92.

Det fiske denna förordning gäller omfattas av kontrollåtgärder enligt rådets förordning (EEG) nr 2847/93 av den 12 oktober 1993 om införande av ett kontrollsystem för den gemensamma fiskeripolitiken [2].

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. Fartyg som för en medlemsstats flagg har från och med 1 januari till och med den 31 december 1996 tillstånd att ta fångster:

— i farvatten inom Norges exklusiva ekonomiska zon norr om 62°00'N eller inom fiskezonen omkring Jan Mayen inom de kvotgränser som anges i bilaga I,

— i farvatten inom Norges exklusiva ekonomiska zon söder om 62°00'N inom de kvotgränser som anges i bilaga II.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 1996.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 22 december 1995.

På rådets vägnar

L. ATIENZA SERNA

Ordförande

[1] EGT nr L 389, 31.12.1992, s. 1.

[2] EGT nr L 261, 20.10.1993, s. 1.

BILAGA I

Fördelning av gemenskapens fångstkvoter i norska farvatten för 1996 enligt artikel 1

Norska farvatten norr om 62°00' N

(ungefärlig färsk vikt i ton)

Art	ICES-område	Gemenskapens fångskvoter	Kvoter fördelande på medlemsstater	
Torsk	I, II	30 050	Frankrike	3 215
			Tyskland	3 500
			Förenade kungariket	13 585
			Spanien	4 390
			Portugal	4 390
			Irland	485
			Grekland	485
Kolja	I, II	3 500	Frankrike	450
			Tyskland	750
			Förenade kungariket	2 300
Gråsej	I, II	7 000	Frankrike	900
			Tyskland	5 600
			Förenade kungariket	500
Kungsfisk	I, II	3 500	Frankrike	220
			Tyskland	1 880
			Förenade kungariket	400
			Spanien	190
			Portugal	810
Liten hälleflundra	I, II	100	Tyskland	50
			Förenade kungariket	50
Blåvitling	II	1 000	Frankrike	500
			Tyskland	500 (2)
Andra arter (som bifångster)	I, II	450	Frankrike	60
			Tyskland	150
			Förenade kungariket	240
Makrill	II a	10 100 (1)	Danmark	10 100

(1) Varav 10 100 ton får fiskas i ICES-område IV a, och Norge får fiska upp till 60 000 ton i samma område från den TAC som fastställts för området norr om 62°00'N.

(2) Ad hoc-lösning för 1996.

BILAGA II

Fördelning av gemenskapens fångstkvoter i norska farvatten för 1996 enligt artikel 1

Norska farvatten söder om 62°00'N

(ungefärlig färsk vikt i ton)

Art	ICES-område	Gemenskapens fångstkvoter	Kvoter fördelade på medlemsstater	
Vitlinglyra (1)	IV	50 000	Danmark Förenade kungariket	47 500 (2) 2 500 (3)
Tobisar	IV	150 000	Danmark Förenade kungariket	142 500 (2) 7 500 (3)
Räkor	IV	1 080	Danmark Sverige	1 080 p.m. (4)
Andra arter	IV	11 000	Danmark Förenade kungariket Tyskland Belgien Frankrike Nederländerna Sverige	5 500 4 125 620 60 255 440 p.m. (5)
Torsk, kolja, gråsej, lyrtorsk, vitling	IV	p.m.	Sverige	p.m. (6)
Sill	IV	p.m.	Sverige	p.m. (4)
Makrill	IV	p.m.	Sverige	p.m. (4)
Industriarter	IV	p.m.	Sverige	p.m. (4) (7)

(1) Inbegripet blåvitling och taggmakrill som inte går att skilja ur.
(2) Inom en total kvot för Norge får på begäran vitlinglyra och tobisar upp til 38 000 ton bytas ut mot varandra.
(3) Inom en kvot för Norge får på begäran vitlinglyra och tobisar upp till 2 000 ton bytas ut mot varandra.
(4) Bifångster av torsk, kolja, gråsej, lytorsk och vitling skall räknas av mot kvoterna för dessa arter.
(5) Kvot för "andra arter" som Norge tilldelar Sverige på traditionell nivå.
(6) Varav högst (p.m.) ton torsk och (p.m.) ton gråsej.
(7) Varav högst (p.m.) ton taggmakrill.